

Title (en)  
Rudder arrangement for a watercraft

Title (de)  
Rudervorrichtung für ein Wasserfahrzeug

Title (fr)  
Agencement de gouvernail pour embarcations

Publication  
**EP 2559617 A2 20130220 (DE)**

Application  
**EP 12179354 A 20120806**

Priority  
DE 102011110884 A 20110817

Abstract (en)  
The rudder device (10) has a spade rudder which is supported by the outer wall of the watercraft. A rudder shaft (8) formed from a composite fiber is mounted in a sliding bearing (16) within the watercraft. A rudder lever (46) is more swingable about a longitudinal axis of the rudder shaft. A fixing component (18) for rudder lever is arranged at the end of rudder shaft within the watercraft, to form portion of the sliding bearing.

Abstract (de)  
Eine Rudervorrichtung (10) für ein Wasserfahrzeug weist ein Spatenruder mit einem durch die Außenwandung des Wasserfahrzeugs geführten Ruderschaft (8) auf. Der Ruderschaft (8) ist aus einem Faserverbundwerkstoff ausgebildet und innerhalb des Wasserfahrzeugs in einem Gleitlager (16) gelagert. Dort ist er mit einem um eine Längsachse des Ruderschaftes (8) schwenkbaren Ruderhebel (46) bewegungsgekoppelt. An dem innerhalb des Wasserfahrzeugs angeordneten Ende des Ruderschaftes (8) ist ein Befestigungsbauteil (18) für den Ruderhebel (46) angeordnet. Dieses Befestigungsbauteil (18) bildet auch einen Teil des Gleitlagers (16).

IPC 8 full level  
**B63H 25/38** (2006.01); **B63H 25/52** (2006.01)

CPC (source: EP KR)  
**B63G 8/20** (2013.01 - KR); **B63H 25/38** (2013.01 - EP KR); **B63H 25/52** (2013.01 - EP)

Cited by  
CN103674474A

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2559617 A2 20130220**; **EP 2559617 A3 20160601**; **EP 2559617 B1 20180502**; DE 102011110884 A1 20130221;  
KR 101504949 B1 20150323; KR 20130020605 A 20130227

DOCDB simple family (application)  
**EP 12179354 A 20120806**; DE 102011110884 A 20110817; KR 20120089553 A 20120816